



# کمک گرفتن برای هزینه داروهای تجویزی مدیکر بیمه عمر: ارزش اسمی و ارزش نقدی

## آیا همه بیمه نامه ها به حساب می آیند؟

خیر. در مشخص ساختن این موضوع که آیا جمع ارزش های اسمی (مزایای فوت) همه بیمه نامه های عمر شما از ۱،۵۰۰ دلار بیشتر است یا خیر، سوسیال سکیوریتی موارد زیر را به حساب نخواهد آورد:

- بیمه مدت دار که دارای ارزش نقدی تسلیمی نیست؛ یا
- بیمه کفن و دفن زمانیکه مزایای فوت فقط برای پرداخت مخارج کفن و دفن میتواند مورد استفاده قرار گیرد.

## آیا شرکت های بیمه قادر خواهند بود کمکی ارائه دهند؟

بله. شرکت های بیمه از برنامه جدید داروهای تجویزی مدیکر آگاه میباشند و به آنها اطلاع داده شده که ممکن است سوالاتی در مورد ارزش نقدی از بیمه شدگان یا کسانی که به آنها کمک میکنند تا برای این کمک اضافی تقاضا دهند، از آنها پرسیده شود.

اگر مبلغ نقدی بیمه نامه خود را نمیدانید، میتوانید برای اطلاع یابی از این موضوع با نماینده و یا شرکت بیمه عمر خود تماس بگیرید.

## چگونه میتوانم اطلاعات بیشتری کسب کنم؟

برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد دریافت کمک های اضافی برای هزینه داروهای تجویزی با اداره سوسیال سکیوریتی به شماره ۱-۸۰۰-۷۷۲-۱۲۱۳ (اگر ناشنوا یا کم شنوا می باشید به شماره TTY ۱-۸۰۰-۳۲۵-۰۷۷۸) تماس بگیرید و یا به وب سایت [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) مراجعه نمایید.

برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد برنامه بیمه داروهای تجویزی مدیکر، با شماره تلفن ۱-۸۰۰-MEDICARE (۱-۸۰۰-۶۳۳-۴۲۲۷) تماس گرفته و یا به وب سایت [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) مراجعه نمایید.

**اداره سوسیال سکیوریتی و مراکز خدماتی مدیکر و مدیکید با هم همکاری میکنند تا برای هزینه داروهای تجویزی کمک مفیدی را در اختیار شما قرار دهند. برای مشخص ساختن این موضوع که آیا شما برای این کمک اضافی واجد شرایط هستید یا خیر، لازم است سوسیال سکیوریتی از درآمد و ارزش پس اندازها، سرمایه گذاری ها و املاک شما (غیر از منزلتان) آگاه باشد. اگر شما درآمد و منابع محدودی دارید، ممکن است بتوانید تحت برنامه جدید داروهای تجویزی مدیکر که از اول ژانویه ۲۰۰۶ آغاز شده، در جهت پرداخت حق بیمه ماهانه، دیداکتیل های سالانه و سهمیه پرداختی داروهای تجویزی کمک دریافت کنید.**

پر کردن تقاضا نامه برای کمک برای هزینه های برنامه داروهای مدیکر، *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs* (فرم SSA-1020) به سوسیال سکیوریتی کمک خواهد کرد که مشخص کند که آیا شما برای این برنامه واجد شرایط هستید یا خیر. یکی از سوالات تقاضانامه به ارزش اسمی و نقدی بیمه نامه های عمر میپردازد.

## تفاوت ارزش اسمی و ارزش نقدی چیست؟

در مورد سوال شماره ۵، سوسیال سکیوریتی قصد دارد که بدانند که آیا شما (و همسران در صورتی که با هم زندگی میکنید) دارای هر بیمه نامه عمری هستید که جمع ارزش اسمی آن بیش از ۱،۵۰۰ دلار میباشد، ارزش اسمی همان مزایا پس از فوت می باشد— یعنی مبلغ پولی که هنگام فوت شما پرداخت میشود. — اگر به سوال ۵ جواب "بله" بدهید، میبایست ارزش نقدی آن — یعنی مبلغ پولی که در صورت نقد کردن بیمه نامه عمر خود در حال حاضر دریافت میکردید — را گزارش دهید، حتی اگر مبلغ نقدی کمتر از مبلغ اسمی باشد. نکته مهم: اگر در حال حاضر در مقابل این بیمه نامه هرگونه بدهی دارید، ارزش نقدی بیمه نامه کاهش میابد.

اداره سوسیال سکیوریتی اظهارنامه شما را در رابطه با ارزش نقدی بیمه نامه عمرتان، خواهد پذیرفت و هیچ گونه سند دیگری را درخواست نخواهد کرد.

